

轻轻的我走了  
正如我轻轻的来  
挥一挥衣袖  
不带走一片云彩  
只留下八轮不胜

——一位建业铁杆球迷

## “让我们再来一次韩式谢师礼吧” “非常抱歉”金鹤范泪别球队 建业告别金时代

老金留下了一句耐人寻味的話：“球员能力不足以支撑攻势足球，就返回去重打防守反击，明天能力不够，又打反击，老这样下去，什么时候能进步？”



### 要了金鹤范“命”的八场联赛

【战绩】

- 4月2日 河南建业0:1长春亚泰
- 4月9日 河南建业0:0天津泰达
- 4月16日 陕西人和3:2河南建业
- 4月23日 河南建业1:2上海申花
- 4月30日 江苏舜天1:1河南建业
- 5月8日 河南建业0:0浙江绿城
- 5月15日 广州恒大3:1河南建业
- 5月21日 河南建业0:1大连实德



□晚报首席记者 郭韬略/文 晚报记者 白韬/图

本报讯 同样是晴朗的天气，同样是明媚的阳光，同样是绿草如茵的球场，只不过经历了从冬到夏的转变，职业足球的残酷就那么清晰地展现在人们面前——来的时候迎接他的是鲜花、掌声和笑脸，而这个时候有的只是潸然泪下和歔歔嗟叹。昨天下午，金鹤范，这位建业队历史上的第四位外籍教练，依然没能走出他诸多前任失败的藩篱，泪别建业。

上周日下午深圳击败南昌，将建业队甩到倒数第一的位置，也成了他下课的催化剂。

由于已经有了心理准备，前夜和俱乐部老总的谈话进行得相当顺利。建业队一直有一个惯例，即历任主教练一旦被宣布离开，随即就要搬离基地。所以虽然已经深夜，在被免职之后，金鹤范和他的3位韩国搭档还是马上收拾行囊回到郑州市区的住处，而昨天他们的行李才由俱乐部工作人员运送到市内安置妥当。

即便是已经“下课”，但学院派出身的金鹤范还是努力保持着应有的风度，昨天下午，他和3位助手还是特意从市区赶到基地，来和队员们道别。4点钟，队员们陆陆续续从宿舍来到球场上，而此时，3位韩国助教站在路边远远地看着这一切，旁边的那辆平时他们专用的“斯柯达”内，戴着墨镜的金鹤范默默坐在副驾驶的位置。

当队员们列队整齐，金鹤范从车内走出，和几位助手一起进入场内，和往常不同，老金前所未有地戴了一副墨镜。“阳光太强，我眼睛不好。”老金指着自己的墨镜向队员们道歉。但很快，大家就发现，无论是语言上，还是外表上的掩饰在这时候都显得那么脆弱。“非常抱歉”，老金刚刚说了一句话，就忍不住抽泣起来。稍微稳定了一下情绪，说：“感谢大家，你们都非常努力。”随后嘴角更激烈地抽搐起来，以至于再无法言语，以手掩面。

随后金鹤范和他曾经的中方搭档、工作人员、球员一一拥抱告别，在遇到徐洋、张力这些小队员时候，老金还和往常一样亲昵地捏捏他们的脸蛋，场景让旁人无不动容。“我在这里虽然工作的时间不很长，但这段经历我永远都不会忘记的，再次感谢大家。”金鹤范说。

“让我们再来一次韩式的谢师礼吧。”金鹤范此时的语气中似乎多了一些请求。

“一、二、三。”队长陆峰喊了口令，随后围成一圈的队员们集体鞠躬并用韩语说“谢谢教练”。这是金鹤范自上任以来，每次训练结束后球队必须进行的环节。

随后，金鹤范转身离去，建业历史上曾经让人充满希望却也短暂的“金时代”就此结束。

### 【视线】标准的“外教”

“向邀请我来河南执教的杨(楠)总表示感谢，对河南球迷表示歉意。”即便已经成为败军之将，从金鹤范临别的话语中依然能感受到这个学院派教练良好的修养。

当然，胜利是职业足球的永恒追求，金鹤范绝对不希望失败是他中国之旅的结局，当然对以这种方式离开也心有不甘。“提高一支球队的水平有两种方式，一种是请高水平教练来带队，但是需要时间。”金鹤范昨天还说。就连在同即效农的沟通中，老金也留下了一句耐人寻味的話：“球员能力不足以支撑攻势足球，就返回去重打防守反击，明天能力不够，又打反击，老这样下去，什么时候能进步？”

建业历史上的4位外教，除了2008年中途救火的卡西米罗之外，其余三人都完整地经历了一个赛季的准备期，但也无一例外地都是中途下课。他们遇到的问题也几乎一模一样：改造举步维艰，成绩明显下滑，最终都声称“时间不够”。偏偏他们还都来自于足球水平要高于中国的国家，而各自在以往都有过不错的执教履历。

让金鹤范下课，对于现阶段的建业来讲其实是一个无可选择的选择，对于老金这段算不上成功的经历，可以总结出各种各样的原因，但回头望，他并没有跳出他诸多外籍前任的“套路”：从内心来讲并没有真正重视中超，外援不够“给力”，对自己的过往的自信和球队现实之间的矛盾让他们无所适从。从这个角度讲，或许老金的今天早已经是注定的。

而再放眼整个中国足坛，外教失败的例子不胜枚举，远远多于成功战例。中国足球的水平其实已经低至连本国球迷都难以容忍，但偏偏成为不计其数的优秀教练乃至世界名帅的百慕大，这真的是一个难解的问题。或许我们可以用那个在许多场合都能一言以蔽之的“中国国情”来作为标准答案，但又何时能和世界足球接轨呢？晚报体育评论员 郭韬略

### 金鹤范含泪与球员拥抱告别 众将微博表对金导感谢

金鹤范走了！带着3平5负8轮不胜的战绩，金鹤范不甘心地离开。可正如赵鹏在微博上说的那样，球队成绩不佳，不能只是教练的责任，球员同样也要找自己的责任。

很多球员也在微博上表达了自己的心情，小将凌思浩在微博上写道：“金指导们就这样走了，心情很失落，很难受……这段时间，我们有很大的提高，谢谢你们的努力。你们是非常优秀的教练，我们相信你们。一起努力，一起并肩作战，你们给我们带来的我们铭记在心，会想念你们的。谢谢。一路顺风。”之后，凌思浩又在微博上感慨道：“男人与男人之间的道别这种感觉相当相当的难受。”

此外，李昭楠也在微博上写道：“眼泪在眼圈里打转……看到这一幕心里真挺不是滋味儿的，金导是个感性的人，人品真的没什么说的。祝福金导，祝福他们！”

郑州晚报

# 2011郑州购车大会

2011 Auto 郑州购车大会

时间：2011年5月28—29日

地点：河南省人民会堂

咨询电话：67655032

### 四大专场购车时段

中高级车专场时间：5月28日上午  
时尚个性车专场时间：5月29日上午

家用车专场时间：5月28日下午  
SUV专场时间：5月29日下午

汽车盛会 ● 购车特惠  
一网打尽 ● 快乐简单

阳光下 让我们来享受一场汽车的盛宴  
你会发现 其实购车原本就是这么简单



主办：郑州晚报 媒体支持：中原 zynews.com 中原手机报